



# GUIDE DE DÉPART

## Systeme S1

**Créé par  
Madame Marie-Eve Gascon**

**Mis à jour : 28 août 2018**

# S1

## GUIDE DE DÉPART

<http://s1.rseq.ca/>

### Table des matières

ACCÈS À LA PLATEFORME s1.rseq.ca.....	3
CRÉATION DU PROFIL DE L'INSTITUTION .....	4
CHARGEMENT DES LISTES D'ÉLÈVES .....	8
INSCRIPTION D'ÉQUIPES AUX LIGUES <b>*NOUVEAUTÉ 2018!</b> .....	12
INSCRIPTION DES JOUEURS AUX ÉQUIPES .....	15
INSCRIPTION DES JOUEURS RÉSERVES .....	19
AJOUT D'UN ÉTUDIANT ATHLÈTE À UNE ÉCOLE.....	20
AJOUTER LES NUMÉROS DE CHANDAILS AUX JOUEURS .....	21
AJOUT D'UN ENTRAÎNEUR À UNE ÉCOLE .....	23
FICHE DE L'ENTRAÎNEUR (INFORMATIONS, PNCE, ETC).....	24
RÉINITIALISATION DE MOT DE PASSE (ou lien d'accès à S1 non reçu).....	26
GÉNÉRER DES FEUILLES DE MATCH.....	28
GESTION DES RAPPORTS DE MATCH .....	29
RAPPORTS DES SANCTIONS .....	34
INSCRIPTION AUX COMPÉTITIONS D'ATHLÉTISME EN SALLE, D'ATHLÉTISME EXTÉRIEUR, DE NATATION ET DE CHEERLEADING .....	35
ATHLÉTISME ET NATATION.....	35
CHEERLEADING .....	35
AJOUT DES ÉTUDIANTS ATHLÈTES AUX COMPÉTITIONS D'ATHLÉTISME, DE NATATION ET DE CHEERLEADING.....	35
CONFIRMATION DE LA PARTICIPATION DES ÉQUIPES À UN ÉVÉNEMENT .....	36
AJOUTER DES ÉPREUVES D'ATHLÉTISME ET DE NATATION AUX ÉTUDIANTS ATHLÈTES .....	39

## ACCÈS À LA PLATEFORME [s1.rseq.ca](http://s1.rseq.ca)

### *Votre code d'accès et votre mot de passe*

Pour avoir accès à la plateforme virtuelle, vous devez avoir en main un code d'accès et un mot de passe. Toute nouvelle école désirant s'inscrire aux activités doit communiquer avec son coordonnateur au RSEQ afin d'obtenir les informations nécessaires à la création de son accès. Toutefois, pour votre information :

- Votre code d'accès correspond à votre adresse courriel
- Votre mot de passe est choisi par vous et il est possible de le modifier en tout temps

Pour être en mesure de procéder à l'inscription, nous devons vous faire parvenir un courriel qui vous permettra d'effectuer le choix de votre mot de passe. Vous serez par la suite en mesure de vous connecter et d'accéder à votre compte. Si vous ne recevez rien après votre demande d'accès au coordonnateur, vérifiez dans vos courriels indésirables. Si le courriel ne s'y trouve pas, rappelez le coordonnateur afin qu'il vous fasse parvenir le lien directement.

Si vous êtes un enseignant travaillant dans plusieurs institutions, il est important de nous le mentionner pour que l'on puisse procéder à l'ajout de vos écoles dans votre compte.

## CRÉATION DU PROFIL DE L'INSTITUTION

Une fois que votre code d'accès est fait, explorez le module. Sur S1, dès que vous aurez une équipe à inscrire, un athlète, un entraîneur, vous passerez par le bouton « Actions ».

The screenshot shows the RSEQ web application interface. At the top, there is a navigation bar with 'SI', 'Accueil', 'À propos', and 'Contactez-nous' on the left, and 'English', 'megascon@montreal.rseq.ca', and the RSEQ logo on the right. Below the navigation bar, there are filters for '2015 - 2016', 'Montréal', and 'Basketball'. An orange arrow points to the 'Actions' button in the top right corner. The main content area displays the profile for 'École Louis-Joseph-Papineau'. It includes a 'Liste des institutions' sidebar with 'LJP' selected, and a table of statistics: 'Nombre d'équipes: 0', 'Nombre d'étudiants-athlètes: 0', 'Étudiants-athlètes distincts: 0', 'Nombre d'entraîneurs: 0', and 'Entraîneurs distincts: 0'. Below this is a table of institutional details with columns for 'Région', 'Numéro', 'Code', 'Nom court (provincial)', 'Nom complet', 'C. scolaire', 'Niveau', 'Urgence', 'Délégué', 'Adresse courriel', 'Bureau', 'Cellulaire', 'Résidence', and 'Adresse'. The 'Délégué' and 'Adresse' fields are highlighted. At the bottom, there is a list of links: 'Liste des étudiants-athlètes', 'Liste des entraîneurs', 'Liste des équipes', 'Liste des plateaux sportifs externes', 'Liste des enseignants', 'Liste des classes', 'Changement de données (pour Registrariat seulement)', and 'Changement de données (pour EnForme seulement)'. On the right side, an 'Actions' dropdown menu is open, listing various options such as 'Statistiques systèmes', 'Créer un coordonnateur régional', 'Créer un délégué d'institution', 'Créer un délégué adjoint d'institution', 'Créer un registraire d'institution', 'Créer une institution', 'Créer une ligue', 'Créer un plateau sportif', 'Liste des plateaux sportifs', 'Chargement de données', 'Liste des utilisateurs', 'Tableau de bord', 'Rapports de production', 'Associer un plateau sportif à l'institution', 'Modifier la fiche de l'institution', 'Supprimer l'institution', 'Modifier le délégué de l'institution', 'Inscrire une équipe à une ligue', 'Ajouter un étudiant-athlète', 'Ajouter un entraîneur', 'Ajouter un enseignant', 'Créer une classe', and 'Associer un plateau sportif à l'institution'. The 'Modifier le délégué de l'institution' option is highlighted in blue.

Vous y trouverez, par exemple, les commandes suivantes :

- Créer un délégué adjoint d'institution
- Liste des utilisateurs
- Modifier le délégué d'institution
- Inscrire une équipe à une ligue
- Ajouter un entraîneur
- Etc.

Veillez commencer par modifier le délégué d'institution afin de compléter vos informations.

Vous pourrez ensuite créer vos délégués adjoints d'institution (responsable de programme, adjoint, mais pas d'entraîneurs).

Vous pouvez insérer le logo de votre école ou de vos équipes sportives simplement en cliquant dans le carré gris :

The screenshot shows the RSEQ website interface. At the top, there is a navigation bar with 'SI Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and 'megascou@montreal.rseq.ca'. Below this is a filter bar with '2016 - 2017', 'Montréal', 'Soccer', and a search box. The main content area is titled 'Villa Sainte-Marcelline (Secondaire)'. It features a sidebar with 'Liste des utilisateurs', 'Liste des institutions', and 'Institution VSM'. The main content has tabs for 'Registrierat of ligues', 'En Forme - Maternelle', 'Primaire', and 'Secondaire'. A table shows statistics for 'Secondaire':

Nombre d'équipes	0
Nombre d'étudiants-athlètes	0
Étudiants-athlètes distincts	0
Nombre d'entraîneurs	0
Entraîneurs distincts	0

To the right of this table is a grey box labeled 'Logo 240x240' with an orange arrow pointing to it. Below the statistics are two columns of links:

- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Calendrier des matchs
- Liste des enseignants
- Liste des classes

- Chargement de données (pour Ligues, équipes...)
- Chargement de données (pour Registrierat seulement)
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 2007+
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 98-2003

At the bottom, there are two sections: 'Région' and 'Délégué'. The 'Région' section lists: Région (Montréal), Numéro (477501), Code (VSM), Nom court (provincial) (V. Ste-Marcelline), Nom complet (Villa Sainte-Marcelline (Secondaire)), C. scolaire (73 - Privé), Niveau (Secondaire), and Urgence (514-488-2528). The 'Délégué' section lists: Délégué (Mendel-Simard, Benjamin), Adresse courriel (bmendel@villa.marcelline.qc.ca), Bureau (514-488-2528), Cellulaire, Résidence, and Adresse (815, avenue Upper Belmont).

Lorsque vous sélectionnez une action, une fenêtre du genre s'ouvrira, simple à compléter :

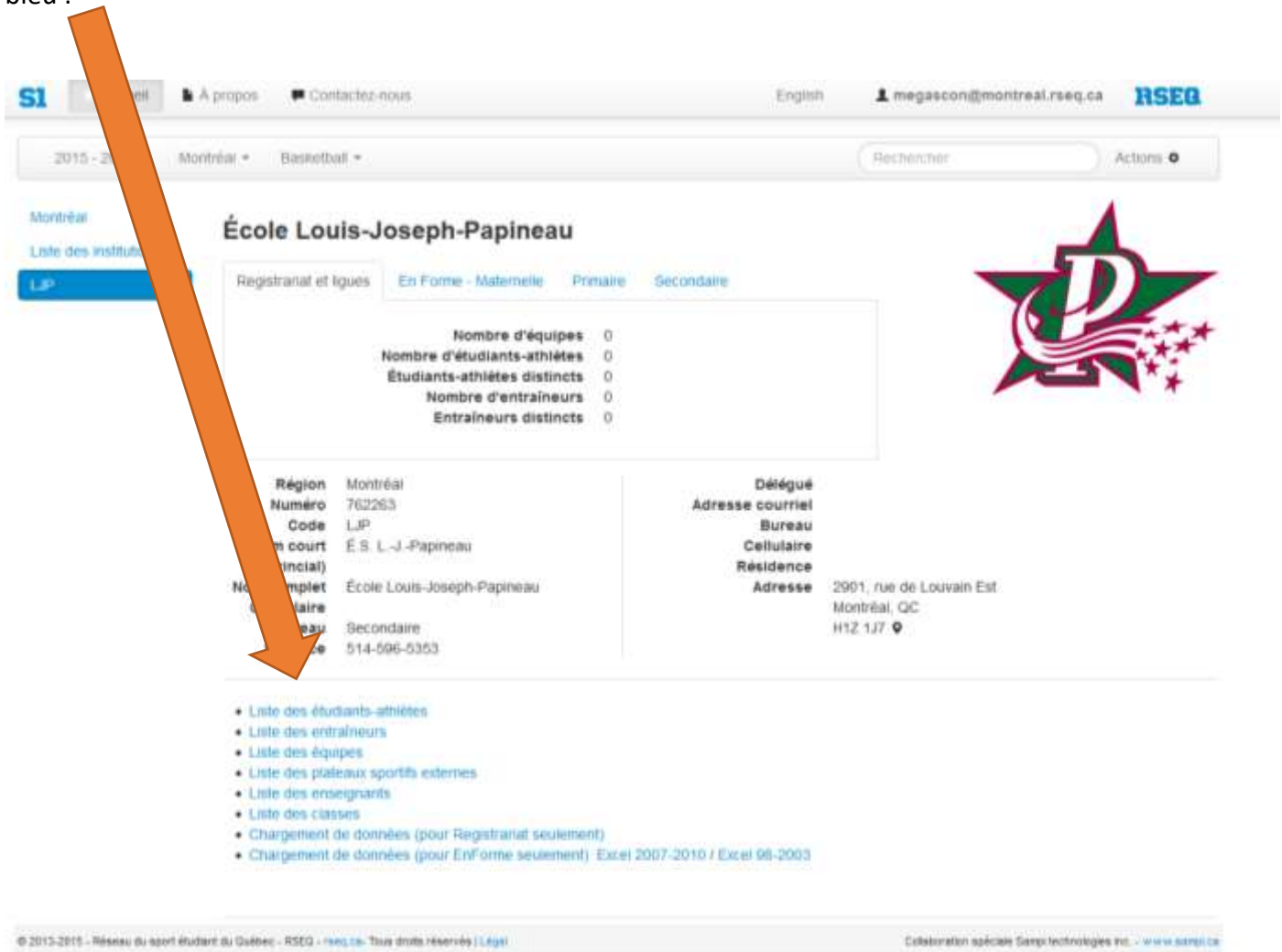
The image shows a modal window titled "Inscrire une équipe à une ligue" (Register a team to a league) overlaid on a dark background. The modal contains several dropdown menus for selection:

- Région: Montréal
- Discipline: (empty)
- Secteur: (empty)
- Division: (empty)
- Catégorie: (empty)
- Sexe: (empty)
- Ligues: (empty)

At the bottom of the modal, there are two buttons: "Annuler" (Cancel) and "Sauvegarder" (Save).

In the background, a sidebar lists various attributes for a school, such as "Région", "Numéro", "Code", "Nom court (provincial)", "Nom complet", "C. scolaire", "Niveau", and "Urgence".

Vous pouvez également consulter vos listes d'équipes, d'entraîneurs, d'athlètes en cliquant sur les liens en bleu :



The screenshot shows the RSEQ website interface. At the top, there is a navigation bar with 'SI', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and 'megacon@montreal.rseq.ca'. Below this is a search bar with 'Rechercher' and 'Actions'. The main content area is titled 'École Louis-Joseph-Papineau' and includes a logo on the right. A table shows statistics for 'En Forme - Maternelle', 'Primaire', and 'Secondaire'. Below this is a detailed profile section with fields for 'Région', 'Numéro', 'Code', 'Nom court', 'Nom complet', 'Niveau', 'Téléphone', 'Délégué', 'Adresse courriel', 'Bureau', 'Cellulaire', 'Résidence', and 'Adresse'. At the bottom, there is a 'Listes' section with several blue links: 'Liste des étudiants-athlètes', 'Liste des entraîneurs', 'Liste des équipes', 'Liste des plateaux sportifs externes', 'Liste des enseignants', 'Liste des classes', 'Chargement de données (pour Registrant seulement)', and 'Chargement de données (pour EnForme seulement)'. The footer contains copyright information and a special collaboration with Semp Technologies Inc.

## CHARGEMENT DES LISTES D'ÉLÈVES

Afin de vous faciliter la tâche dans l'inscription de vos élèves athlètes, il est maintenant possible pour chaque responsable de télécharger un chiffrier Excel dans lequel vous pourrez copier les noms, prénoms et codes permanents de vos élèves. Il vous suffira par la suite de téléverser ce fichier sur S1 pour voir tous les élèves de votre école. Si vous aviez déjà des athlètes inscrits, le tout resterait en place comme le code permanent est unique.

Vous devez tout d'abord extraire sur un chiffrier Excel la liste des élèves de l'école (souvent appelé GPI ou COBA). Ce fichier doit comporter une colonne avec les codes permanents, une colonne avec les noms et une colonne avec les prénoms.

Une fois la liste enregistrée sur votre ordinateur, rendez-vous sur votre page d'institution, cliquez sur le lien « Chargement de données (Pour Registrariat seulement) » afin de télécharger le chiffrier Excel à compléter.

Montréal

Liste des institutions

Institution CND

### Collège Notre-Dame

Registrariat et ligues | En Forme - Maternelle | Primaire | Secondaire

Nombre d'équipes	2
Nombre d'étudiants-athlètes	56
Étudiants-athlètes distincts	56
Nombre d'entraîneurs	13
Entraîneurs distincts	13

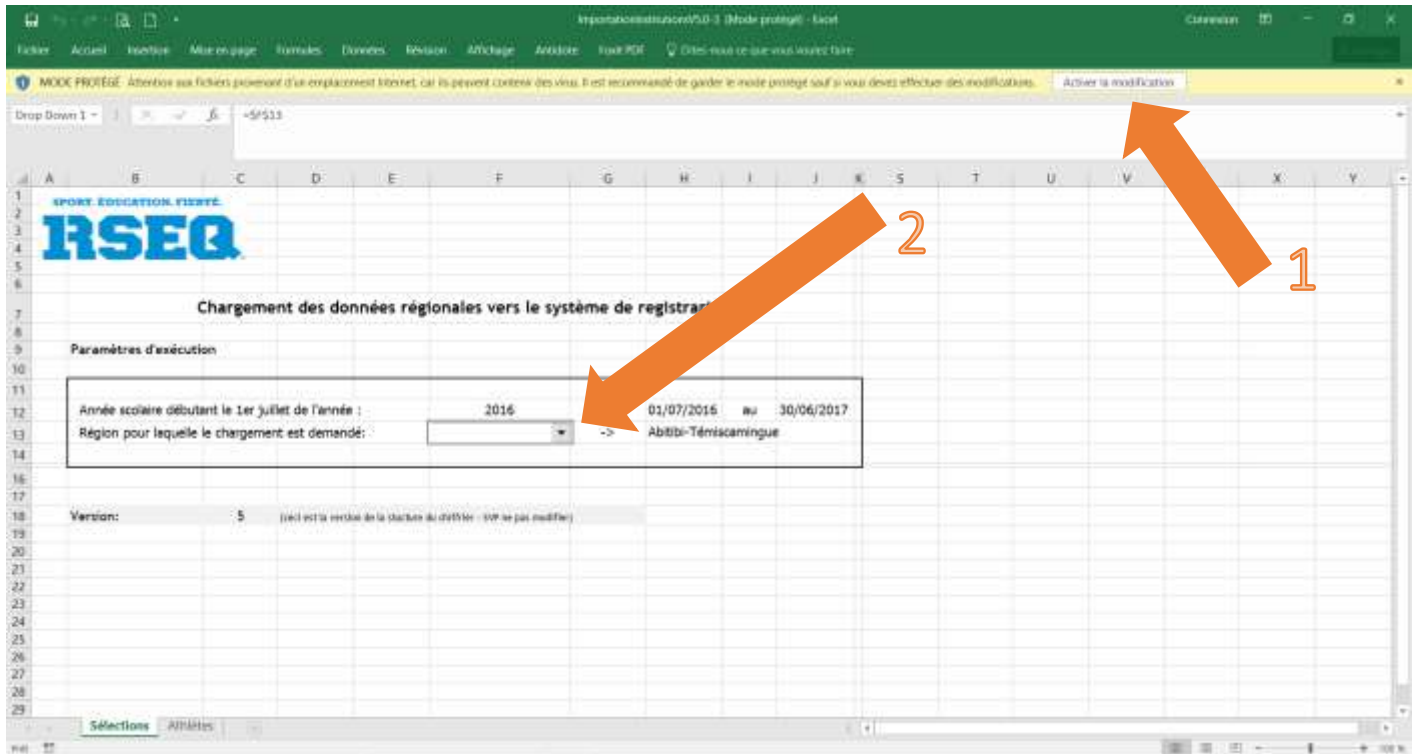
- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Calendrier des matchs
- Liste des enseignants
- Liste des classes
- Chargement de données (pour Ligues, équipes...)
- Chargement de données (pour Registrariat seulement)
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 2007+
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 98-2003

<b>Région</b>	Montréal
<b>Numéro</b>	126501
<b>Code</b>	CND
<b>Nom court (provincial)</b>	C. Notre-Dame
<b>Nom complet</b>	Collège Notre-Dame
<b>C. scolaire</b>	73 - Privé
<b>Niveau</b>	Secondaire
<b>Urgence</b>	514-739-3371 (2496)
<b>Surnoms des équipes féminines</b>	

<b>Délégué</b>	Gendron, Sylvain
<b>Adresse courriel</b>	sgendron@collegenotredame.com
<b>Bureau</b>	514-739-3371 (2280)
<b>Cellulaire</b>	514- [REDACTED]
<b>Résidence</b>	514- [REDACTED]
<b>Adresse</b>	3791, chemin Queen-Mary Montréal, QC



Ce chiffrier ouvrira en *mode protégé*. Cliquez avant tout sur « Activer la modification », puis sélectionnez par la suite votre région dans le menu déroulant.



Dans le deuxième onglet, « Athlètes », vous pourrez « copier-coller » les colonnes de votre document préalablement enregistré (GPI, COBA, etc.) dans les colonnes reliées. Vous devez ensuite inscrire « A » dans la colonne « Fiche » et votre code d'école S1 dans la colonne « Institution » (par exemple, CND pour le collège Notre-Dame). Vous devez inscrire ces 2 données pour toutes les lignes avec des élèves. Une fois ces données inscrites, les colonnes « Sexe » et « Date de naissance » vont se compléter automatiquement.

Si vous avez des élèves qui n'ont pas encore leur code permanent officiel, ils devraient alors avoir un code à 6 chiffres au lieu de 8. Il suffit d'ajouter « T1 » à la fin du code.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
	Fiche	Institution	Code Permanent	Cle institution	Prénom	Nom	Sexe	Date naissance	Code Langue	Co
2	A	CND	JACY01010101		Yvon	Jacques	Masculin	01/01/2001		
3	A	CND	TREL01530101		Luce	Tremblay	Féminin	01/01/2001		
4	A	CND	LEEK02520202		Kim	Lee	Féminin	02/02/2001		
5	A	CND	BACJ030303T1		Jacob	Bacon	Masculin	03/03/2001		

Il n'y a pas d'autre colonne à compléter obligatoirement. Vous verrez un guide à la droite du tableau si vous glissez la barre de défilement vers la droite.

Enregistrez ce chiffrier à l'endroit désiré sur votre ordinateur, sous le nom de votre choix.

La dernière étape est le chargement de données. Retournez sur votre page d'institution sur S1 et cliquez sur le bouton « Actions ». Sélectionnez l'option « Chargement de données ».

1

2

Actions

- Statistiques systèmes
- Créer un coordonnateur régional
- Créer un responsable de plateau régional
- Créer un délégué d'institution
- Créer un délégué adjoint d'institution
- Créer un registraire d'institution
- Créer un responsable de plateau
- Créer une ligue
- Créer un plateau sportif
- Liste des plateaux sportifs
- Chargement de données
- Liste des utilisateurs
- Tableau de bord
- Table de bord (institution)
- Rapports de production

Modifier la fiche de l'institution  
Modifier le délégué de l'institution  
Inscrire une équipe à une ligue  
Ajouter un étudiant-athlète  
Ajouter un entraîneur  
Ajouter un enseignant  
Créer une classe  
Associer un plateau sportif à l'institution

Une fenêtre s'ouvrira. Cliquez sur « Choisir le fichier » puis sélectionnez le chiffrier Excel que vous venez d'enregistrer. Cliquez ensuite sur « Sauvegarder » et la liste de vos élèves se chargera en quelques secondes.

Chargement de données

Commencez par choisir un fichier

Choisir le fichier Annuler Sauvegarder

## INSCRIPTION D'ÉQUIPES AUX LIGUES \*NOUVEAUTÉ 2018!

Une fois que vous aurez votre accès sur S1, que votre chargement d'élèves est fait, vous pouvez inscrire vos équipes aux ligues ou aux événements désirés. Assurez-vous d'abord de sélectionner le sport désiré en haut à gauche puis cliquez ensuite à droite sur « Actions » et sélectionnez « Inscrire plusieurs équipes à des ligues d'une discipline ».

2018 - 2019 • Montréal • Criss-country

Montréal

Liste des institutions

Institution SJ

### École Saint-Joseph

Registrar et ligues En Forme - Maternelle Primaire Secondaire

Nombre d'équipes	0
Nombre d'étudiants-athlètes	0
Étudiants-athlètes distincts	0
Nombre d'entraîneurs	0
Entraîneurs distincts	0

- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Calendrier des matchs
- Liste des enseignants
- Liste des classes
- Changement de données (pour Ligues, équipes...)
- Changement de données (pour Registrar seulement)
- Changement de données (pour EnForme seulement)

Région: Montréal  
Numéro: 781037  
Code: SJ  
Nom court: École Saint-Joseph  
Nom complet: École Saint-Joseph

Delegue: Delegues adjoints

Delegue: Adresse courriel Bureau

Actions

- Statistiques systèmes
- Créer un coordonnateur régional
- Créer un responsable de plateau régional
- Créer un délégué d'institution
- Créer un délégué adjoint d'institution
- Créer un registraire d'institution
- Créer un responsable de plateau
- Créer un utilisateur de commission scolaire
- Créer une ligue
- Créer un plateau sportif
- Liste des plateaux sportifs
- Chargement de données
- Liste des utilisateurs
- Tableau de bord
- Table de bord (institution)
- Rapports de production
- Modifier la fiche de l'institution
- Modifier le délégué de l'institution
- Inscrire une équipe à une ligue
- Inscrire plusieurs équipes à des ligues d'une discipline
- Ajouter un étudiant-athlète
- Ajouter un entraîneur
- Ajouter un enseignant

Cette fenêtre s'ouvrira. Si vous n'avez qu'une équipe par ligue, il vous suffit de cocher la case «s'inscrire». Si vous désirez inscrire 2 équipes dans une même catégorie, il vous faudra préciser «2» dans les cases «Nombre d'équipes». Cliquez sur «Sauvegarder» une fois les cases cochées.

The screenshot shows a web interface for registering teams. At the top, there is a navigation bar with 'SI', 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and 'megascion@montreal.rseq.ca'. The main title is 'Inscrire plusieurs équipes à des ligues d'une discipline'. Below the title, there are dropdown menus for 'Région' (Montréal) and 'Discipline' (Futsal). A text instruction reads: 'Cochez les ligues où vous voulez inscrire une équipe. Pour plus d'une équipe, inscrire le nombre dans la 3e colonne (il n'est pas requis d'inscrire "1" pour une seule équipe)'. The main content is a table with three columns: 'Ligue', 'S'inscrire', and 'Nombre d'équipes'. The table lists various futsal leagues from 'Futsal A F D2B' to 'Futsal C F D1'. Each row has a checkbox in the 'S'inscrire' column and a text input field in the 'Nombre d'équipes' column. Two orange arrows point to the checkboxes for 'Futsal A M D3' and 'Futsal B M D2'. At the bottom right of the table, there are 'Annuler' and 'Sauvegarder' buttons. Below the table, there is a label 'Surnoms des équipes masculines' and a dropdown menu 'H3V 1A6'.

Ligue	S'inscrire	Nombre d'équipes
Futsal A F D2B	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal A F D3	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal A F D3B	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal A M D2B	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal A M D3	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal A M D3B	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal B F D2	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal B F D3	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal B F D3B	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal B M D2	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal B M D2B	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal B M D3	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal B M D3B	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal C F D2	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>
Futsal C F D3	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>

Si vous désirez inscrire une équipe dans un sport offert dans une autre région que celle d'appartenance, il faudra plutôt sélectionner dans le menu «Actions» l'option «Inscrire une équipe à une ligue». C'est à cet endroit que vous sélectionnerez la région désirée et pourrez procéder à votre inscription. N'oubliez cependant pas de faire remplir votre formulaire d'autorisation de participation hors région.

The screenshot shows the RSEQ web application interface. At the top, there is a navigation bar with 'SI', 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and a user profile 'megascou@montreal.rseq.ca'. Below this, there are filters for '2018 - 2019', 'Montréal', and 'Athlétisme'. The main content area displays 'Collège Notre-Dame' with a table of statistics:

Registariat et ligues	En Forme - Maternelle	Primaires	Secondaire
Nombre d'équipes	2		
Nombre d'étudiants-athlètes	56		
Étudiants-athlètes distincts	56		
Nombre d'entraîneurs	12		
Entraîneurs distincts	12		

Below the table, there are two columns of links: 'Liste des étudiants-athlètes', 'Liste des entraîneurs', 'Liste des équipes', 'Liste des plateaux sportifs externes', 'Calendrier des matchs', 'Liste des enseignants', 'Liste des classes', 'Changement de données (pour Registariat seulement)', and 'Changement de données (pour EnForme seulement)'. At the bottom, there is a table with 'Région: Montréal', 'Numéro: 126501', and 'Code: CND'. A 'Délégué' field is also visible. On the right side, there is an 'Actions' menu with various options, including 'Inscrire une équipe à une ligue'. Two orange arrows point to the 'Actions' menu and the 'Inscrire une équipe à une ligue' option.

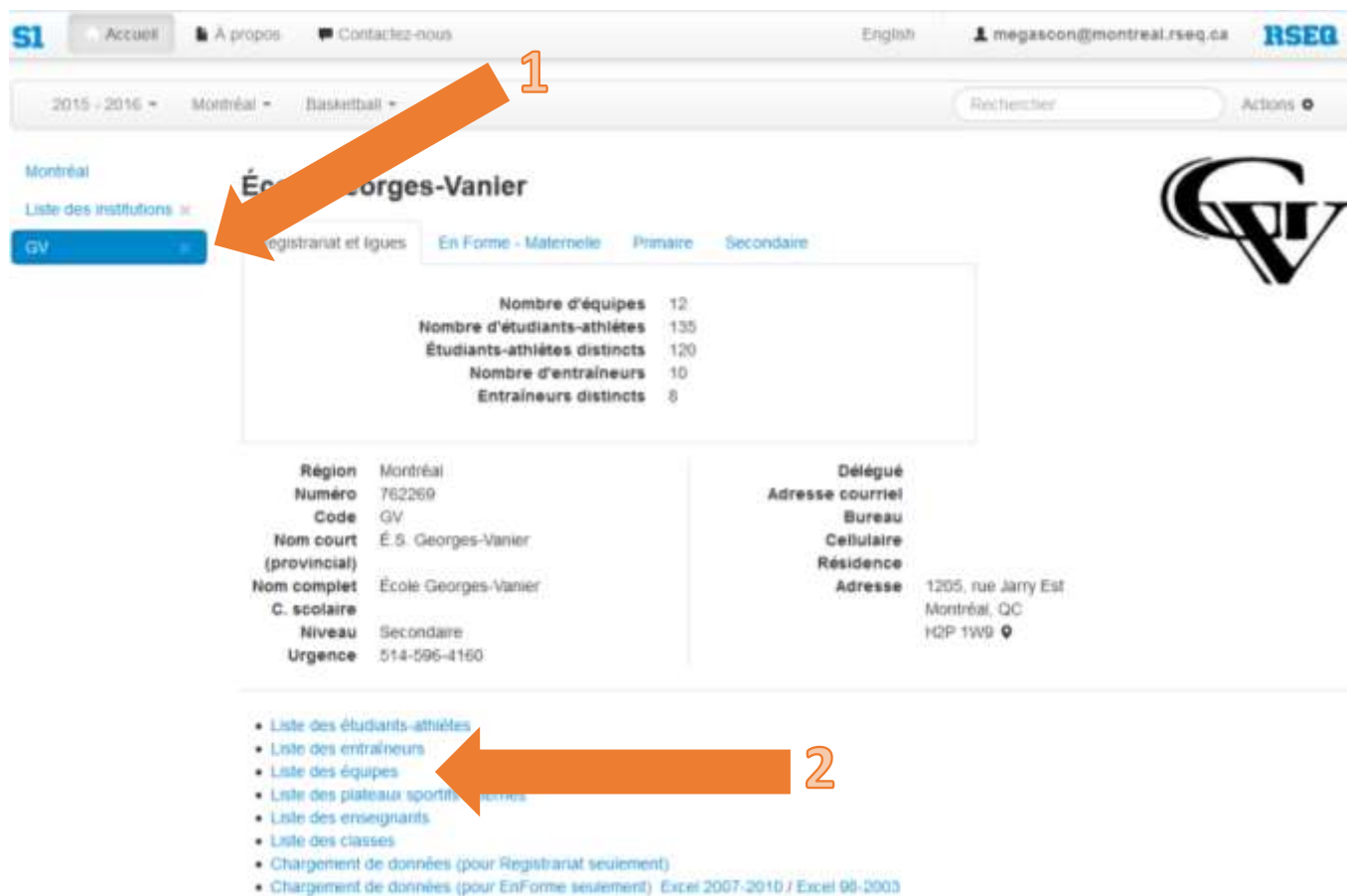
The screenshot shows the 'Inscrire une équipe à une ligue' form. The form has the following fields:

- Région: Lac-Saint-Louis
- Discipline: Golf
- Secteur: [dropdown]
- Division: [dropdown]
- Catégorie: [dropdown]
- Sexe: [dropdown]
- Ligues: Golf O U

At the bottom, there are 'Annuler' and 'Sauvegarder' buttons. Three orange arrows point to the 'Région', 'Discipline', and 'Ligues' fields.

## INSCRIPTION DES JOUEURS AUX ÉQUIPES

Tout d'abord, lorsque vous êtes sur votre page d'accueil d'école, cliquez sur « Liste des équipes ».



The screenshot shows the RSEQ website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Accueil', 'À propos', and 'Contactez-nous'. Below this is a search bar and a dropdown menu for '2015 - 2016', 'Montréal', and 'Basketball'. The main content area displays the 'École Georges-Vanier' page. A blue button labeled 'GV' is highlighted with an orange arrow and the number '1'. Below this, there is a table with statistics for the school's teams:

Nombre d'équipes	12
Nombre d'étudiants-athlètes	135
Étudiants-athlètes distincts	120
Nombre d'entraîneurs	10
Entraîneurs distincts	8

Below the table, there is a section for 'Région' and 'Numéro' (762269), and another section for 'Délégué' and 'Adresse courriel'. At the bottom, there is a list of links:

- [Liste des étudiants-athlètes](#)
- [Liste des entraîneurs](#)
- [Liste des équipes](#)
- [Liste des plateaux sportifs](#)
- [Liste des enseignants](#)
- [Liste des classes](#)
- [Chargement de données \(pour Registrant seulement\)](#)
- [Chargement de données \(pour EnForme seulement\) Excel 2007-2010 / Excel 98-2003](#)

An orange arrow and the number '2' point to the 'Liste des équipes' link.

Cliquez sur l'équipe à former.

SI Accueil À propos Contactez-nous English megascon@montreal.rseq.ca RSEQ

2015 - 2016 Montréal Basketball Rechercher Actions

Montréal

Liste des institutions GV

Liste des équipes

École Georges-Vanier		
Nom d'équipe	Nombre de joueurs	Nombre d'entraîneurs
Badminton O M 02 - É.S. Georges-Vanier	8	0
Basketball J M 02 - É.S. Georges-Vanier	16	1
Basketball B M 02B - É.S. Georges-Vanier	13	1
Basketball C M 02B - É.S. Georges-Vanier	15	1
Basketball A M 03 - É.S. Georges-Vanier		1
Basketball C F 03 - É.S. Georges-Vanier		1
Basketball B F 03B - É.S. Georges-Vanier	12	1
Soccer C M 03 A - É.S. Georges-Vanier	13	1
Soccer en gymnase B M 02 - É.S. Georges-Vanier	8	1
Soccer en gymnase C F 02 - É.S. Georges-Vanier	8	0
Soccer en gymnase C M 02 - É.S. Georges-Vanier	12	1
Soccer en gymnase A M 02B - É.S. Georges-Vanier	11	1

© 2015-2016 - Réseau du sport étudiant du Québec - RSEQ - Tous droits réservés | Légal

Collaboration spéciale Simgi technologies inc. - www.simgi.ca

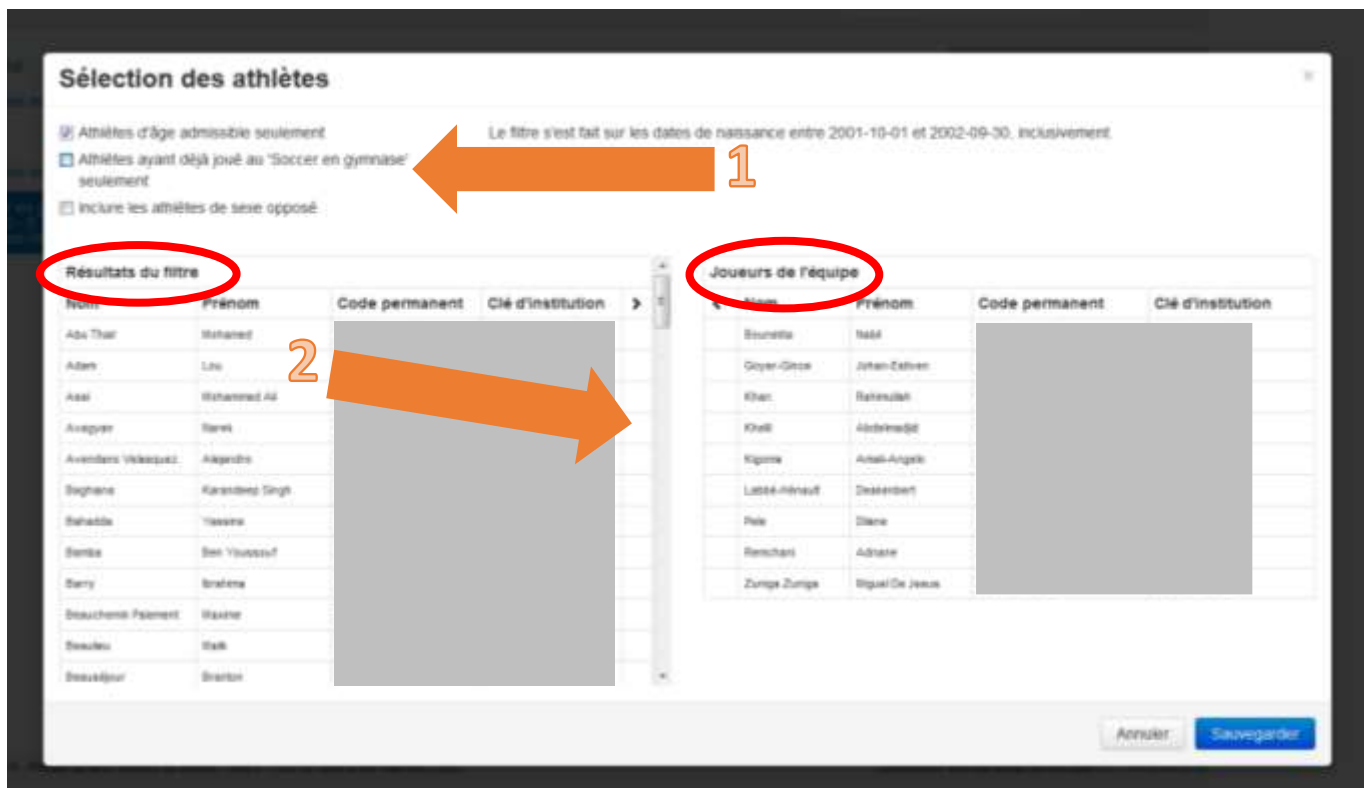


Une fois l'équipe sélectionnée, cliquez sur « Actions » puis « Sélection des athlètes »

The screenshot shows the RSEQ web application interface. At the top, there is a navigation bar with 'SI', 'Accueil', 'À propos', and 'Contactez-nous'. The main header includes the year '2015 - 2016', the location 'Montréal', and the sport 'Basketball'. A search bar and an 'Actions' button are visible. The 'Actions' dropdown menu is open, listing various options such as 'Statistiques systèmes', 'Créer un coordonnateur régional', and 'Sélection des athlètes'. The 'Sélection des athlètes' option is highlighted in blue. Below the menu, there is a table of athletes with columns for 'Nom', 'Prénom', 'Clé', 'Naissance', 'Statut', and 'Réserve'. The table contains several rows of athlete data.

Nom	Prénom	Clé	Naissance	Statut	Réserve
Bounella	Nadir			En attente	
Goyol-Gince	Jehan-Estiven			En attente	
Khan	Rahmouel			En attente	
Khalil	Abdelmajid			En attente	
Rigone	Amel-Angelin			En attente	
Latifa-Hinauf	Deantari			En attente	
Petit	Diana				
Benchari	Adnane				
Zuriga Zuriga	Miguel De Jesus			En attente	

Décochez « Athlètes ayant déjà joué au \_\_\_\_\_ ». Les élèves d'âge admissible apparaîtront. Il suffit de cliquer sur les noms dans le tableau de gauche pour les attribuer à l'équipe, qui est le tableau de droite.



Si vous désirez inscrire un athlète d'une catégorie inférieure, vous devez décocher « Athlètes d'âge admissible seulement » dans le haut de la fenêtre.

Si vous désirez inscrire une athlète féminine dans une équipe masculine (après avoir eu l'accord du coordonnateur au RSEQ), vous devez cocher « Inclure les athlètes de sexe opposé ».

N'oubliez pas de cliquer sur « Sauvegarder » à la fin.

## INSCRIPTION DES JOUEURS RÉSERVES

- Tout d'abord, lorsque vous êtes sur votre page d'accueil d'école, cliquez sur « Liste des équipes ».
- Cliquez sur l'équipe à laquelle vous désirez ajouter un joueur réserve.
- Une fois l'équipe sélectionnée, cliquez sur « Actions » puis « Sélection des athlètes de réserve ». La même boîte de dialogue que pour la sélection des athlètes s'ouvrira, mais avec comme seuls choix les athlètes inscrits dans un niveau de jeu inférieur (division plus faible ou catégorie plus jeune).
- Une fois que vous aurez sélectionné le ou les joueurs réserves, ils apparaîtront sur votre liste d'athlètes avec la case « Réserve » cochée.
- La mention « Réserve » n'apparaîtra cependant pas sur les feuilles de match (non nécessaire).

The screenshot shows the RSEQ web application interface. At the top, there is a navigation bar with 'Accueil', 'À propos', 'Contacter nous', 'English', and a user profile 'megason@montreal.rseq.ca'. Below this, there are filters for '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Soccer'. The main content area displays details for the team 'C Notre-Dame', including 'Discipline sportive: Soccer', 'Secteur: Secondaire', 'Catégorie: Cadet', 'Sexe: Féminin', and 'Division: Division 3'. A 'Responsable des rapports de match' dropdown is also visible. On the right, an 'Actions' menu is open, showing options like 'Statistiques synthèses', 'Créer un coordonnateur régional', and 'Sélection des athlètes de réserve'. An orange arrow labeled '1' points to the 'Actions' menu. Below the menu, a table lists athletes with columns for 'Nom', 'Prénoms', 'Statut', and 'Réserve'. An orange arrow labeled '2' points to the 'Réserve' checkbox in the table. A grey box obscures the names of the athletes in the table.

Nom	Prénoms	Statut	Réserve
Béland	Audrey	En attente	<input type="checkbox"/>
Chevlan	Emma	En attente	<input type="checkbox"/>
Gagné-Godfroy	Alice	En attente	<input type="checkbox"/>
Hart	Élisa	En attente	<input type="checkbox"/>
Joubert	Alice	En attente	<input type="checkbox"/>
Khataev	Genevieve	En attente	<input type="checkbox"/>
Lavoie	Alice	En attente	<input type="checkbox"/>
Loring	Sarah	En attente	<input type="checkbox"/>
Wain-Gauthier	Laurence	En attente	<input type="checkbox"/>
Toussaint	Amira-Fabien	En attente	<input type="checkbox"/>

## AJOUT D'UN ÉTUDIANT ATHLÈTE À UNE ÉCOLE

Si un élève s'ajoute en cours d'année dans votre école, il n'est pas nécessaire de recharger la liste complète des élèves sur S1. Vous pouvez ajouter des élèves à la pièce. Vous devez vous trouver sur votre page principale d'école, puis cliquer sur « Actions » et sélectionner « Ajouter un étudiant-athlète ».

The screenshot shows the S1 web application interface for the 'École Georges-Vanier' page. The page displays various statistics and contact information for the school. Three orange arrows point to specific elements:

- Arrow 1 points to the 'Actions' menu icon in the top right corner.
- Arrow 2 points to the 'Ajouter un étudiant-athlète' option in the dropdown menu.
- Arrow 3 points to the 'Ajouter un étudiant-athlète' option in the dropdown menu.

Statistique	Valeur
Nombre d'équipes	12
Nombre d'étudiants-athlètes	135
Étudiants-athlètes distincts	120
Nombre d'entraîneurs	10
Entraîneurs distincts	8

Informations	Valeur
Région	Montréal
Numéro	762269
Code	GV
Nom court (provincial)	É.S. Georges-Vanier
Nom complet	École Georges-Vanier
C. scolaire	Secondaire
Niveau	Secondaire
Urgence	514-596-4160

Informations	Valeur
Délégué	
Adresse courriel	
Bureau	
Cellulaire	
Résidence	
Adresse	1205, rue Montréal, H2P 1W9

- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Liste des enseignants
- Liste des classes
- Chargement de données (pour Registrant seulement)
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 2007-2010 / Excel 96-2003

Statistiques système

- Créer un coordonnateur régional
- Créer un délégué d'institution
- Créer un délégué adjoint d'institution
- Créer un registraire d'institution
- Créer un responsable de plateau
- Créer une ligue
- Créer un plateau sportif
- Liste des plateaux sportifs
- Chargement de données
- Liste des utilisateurs
- Tableau de bord
- Table de bord (institution)
- Rapports de production
- Associer un plateau sportif à l'institution
- Associer un plateau sportif à l'institution
- Associer un plateau sportif à l'institution
- Associer un plateau sportif à l'institution

Modifier la fiche de l'institution

Modifier le délégué de l'institution

Inscrire une équipe à une ligue

**Ajouter un étudiant-athlète**

Ajouter un entraîneur

Ajouter un enseignant

Créer une classe

Associer un plateau sportif à l'institution

Vous devez entrer le code permanent de l'élève (si l'élève n'a pas encore son code complet et qu'il a un code de 4 lettres et 6 chiffres au lieu de 8 chiffres, ajoutez « T1 » à la fin du code temporaire).

The screenshot shows the 'Ajouter un athlète-étudiant' form. The form has a text input field for the permanent student code, which contains 'JAAAA00000000'. A tooltip message says: 'Pour utiliser un Code Permanent temporaire, mettre un « T » à l'avant-dernière position'. There are 'Annuler' and 'Continuer' buttons at the bottom right.

Lorsque vous cliquerez sur « Continuer », vous devrez compléter le reste des informations pour l'élève, soit son nom, prénom, date de naissance, etc. Vous pouvez même déjà le relier à une équipe.

## AJOUTER LES NUMÉROS DE CHANDAILS AUX JOUEURS

Afin d'avoir les numéros des joueurs directement imprimés sur les feuilles de match, il est possible, dans les informations additionnelles, d'enregistrer le numéro de leur uniforme. Lorsque vous êtes sur une de vos équipes, cliquez sur l'onglet «Information additionnelle» au centre. La troisième colonne, intitulée «No.» devrait être vide.

The screenshot shows the RSEQ website interface. At the top, there are navigation links and the RSEQ logo. Below, there are filters for the season (2016-2017), location (Montréal), and sport (Basketball). The main content area displays team details for 'E.S. L.-J. Papineau', including the team name, sport, and various administrative fields. A table below lists players with columns for Name, Surname, No., Position, Cap., Taille, Poids, AAA au civil, and Dernière équipe. An orange arrow labeled '1' points to the 'Information additionnelle' tab in the navigation bar.

Il suffit de cliquer sur «Actions» puis «Information additionnelle»

This screenshot shows the 'Actions' dropdown menu on the RSEQ website. An orange arrow labeled '1' points to the 'Actions' button in the top right corner. The dropdown menu lists various administrative actions such as 'Statistiques systèmes', 'Créer un coordonnateur régional', and 'Information additionnelle'. An orange arrow labeled '2' points to the 'Information additionnelle' option in the dropdown menu.

Une fenêtre comme celle-ci s'ouvrira. Il suffit d'y enregistrer les numéros de vos joueurs dans la colonne «No.»

### Information additionnelle

Nom	Prénom	No.	Position	Cap.	Taille	Poids	AAA au civil	Dernière équipe
Al	Alfuit	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Anthony Richard	Paredes-Ariza	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Camil	Condreas-De-Jesus	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Dave Peter	Petit Frère	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Diego Armando	Navarro-Artiga	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Ézequiel	Adge-Pulgar	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Georges	Ouè	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Jackie	Phung	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Jeremy	Paulino Gonzalez	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Jonathan	Henry	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Joscar	Alcantara-Sanchez	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Juan Miguel	Salmeron Magana	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Justin	Porter-Tylian	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Marcus	Bushay	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>
Max L...	Roby	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>

## AJOUT D'UN ENTRAÎNEUR À UNE ÉCOLE

L'ajout d'un entraîneur se fait au même endroit que l'ajout d'un athlète. Menu « Actions » puis « Ajouter un entraîneur ». Vous devrez connaître l'adresse courriel de votre entraîneur, puisque ce sera son nom d'utilisateur sur S1 si vous décidez de lui donner un accès et c'est à cette adresse qu'il recevra les notifications en lien avec ses joueurs.

2016 - 2017 - Montréal - Basketball - Rechercher

Montréal

Liste des institutions

Institution CND

### Collège Notre-Dame

Registral et ligues En Forme - Malembelle Primaire Secondaire

Nombre d'équipes	2
Nombre d'étudiants-athlètes	56
Étudiants-athlètes distincts	56
Nombre d'entraîneurs	13
Entraîneurs distincts	13

- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Calendrier des matchs
- Liste des enseignants
- Liste des classes
- Chargement de données (pour Ligues, équipes...)
- Chargement de données (pour Registral seulement) Excel 2010
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 2010
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 97

Région	Montréal
Numéro	126501
Code	CND
Nom court (provincial)	C. Notre-Dame
Nom complet	Collège Notre-Dame
C. scolaire	73 - Privé
Niveau	Secondaire

Délégués Délégués athlètes

Délégué	sgondron, spymon
Adresse courriel	sgondron@collge.nrdm.qc.ca
Bureau	514-738-3371 (2280)
Cellulaire	514-...
Résidence	514-...

Actions

- Statistiques systèmes
- Créer un coordonnateur régional
- Créer un responsable de plateau régional
- Créer un délégué d'institution
- Créer un délégué adjoint d'institution
- Créer un registraire d'institution
- Créer un responsable de plateau
- Créer une ligue
- Créer un plateau sportif
- Liste des plateaux sportifs
- Chargement de données
- Liste des utilisateurs
- Tableau de bord
- Table de bord (institution)
- Rapports de production
- Modifier la fiche de l'institution
- Modifier le délégué de l'institution
- Inscrire une équipe à une ligue
- Ajouter un étudiant-athlète
- Ajouter un entraîneur**
- Ajouter un enseignant
- Créer une classe
- Associer un plateau sportif à l'institution

Un bottin des entraîneurs est maintenant disponible sur S1, donc si votre entraîneur doit communiquer avec l'équipe adverse pour aviser d'un retard par exemple, il pourra trouver le numéro de l'entraîneur adverse pour l'en aviser.

2016 - 2017 - Montréal - Basketball - Rechercher - Actions

Montréal

Liste des institutions

Institution CND

Liste des équipes

Football J M D1 - Collège Notre-Dame - Cactus

Bottin des entraîneurs de la ligue

Nom d'équipe	Collège Notre-Dame
Surnom de l'équipe	Cactus
Discipline sportive	Football
Secteur	Secondaire
Catégorie	Juvenile
Sexe	Masculin
Division	Division 1
Conférence	
Section	

Athlètes Information additionnelle **Entraîneurs** Matchs Classement Documents

## FICHE DE L'ENTRAÎNEUR (INFORMATIONS, PNCE, ETC)

Il est possible sur S1 d'enregistrer le profil complet de votre entraîneur. Ce profil le suivra d'année en année, donc il n'est nécessaire de l'entrer qu'une fois et non à chaque saison.

Pour débiter, rendez-vous sur votre page d'institution, et cliquez sur « Liste des entraîneurs » au centre de la page.

The screenshot shows the RSEQ S1 website interface. At the top, there is a navigation bar with 'SI', 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', 'megascon@montreal.rseq.ca', and 'RSEQ'. Below this is a filter bar with '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Basketball'. A search bar and 'Actions' button are also present.

The main content area is titled 'CND Notre-Dame'. On the left, there is a sidebar with 'Liste des institutions' and 'Institution CND' selected. The main content area shows a table with the following statistics:

Nombre d'équipes	41
Nombre d'étudiants-athlètes	542
Étudiants-athlètes distincts	406
Nombre d'entraîneurs	58
Entraîneurs distincts	35

Below the statistics, there is a list of links:

- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Calendrier des matchs
- Liste des enseignants
- Liste des classes
- Chargement de données (pour Liges, équipes...)
- Chargement de données (pour Registrariat seulement)
- Chargement de données (pour EnForme seulement)

At the bottom, there is a table with the following information:

Région	Montréal
Numéro	126501
Code	CND
Nom court	C. Notre-Dame

On the right side, there is a table with the following information:

Délégué	Délégués adjoints
Délégué	Gendron, Sylvain



Vous pouvez cliquer sur l'entraîneur dont vous désirez modifier la fiche. Une fois sur la page de l'entraîneur désiré, vous pouvez cliquer sur « Actions » puis sélectionner « Ajout d'une certification à l'entraîneur ».

The screenshot shows the RSEQ web application interface. At the top, there is a navigation bar with 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and a user profile 'megascon@montreal.rseq.ca'. Below this, there are filters for '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Basketball'. The main content area displays the profile of 'Laverdière, Véronique'. The profile includes fields for 'Nom de famille', 'Prénom', 'Sexe', 'Date de naissance', 'Langue', 'Téléphone', 'Mobile', 'Courriel', and 'Certification PNCE'. A note indicates 'Statut d'utilisateur S1' and 'Cel entraîneur a accès à S1 dans le rôle applicatif Délégué adjoint d'institution'. On the right, an 'Actions' dropdown menu is open, showing options like 'Statistiques systèmes', 'Créer un coordonnateur régional', and 'Ajout d'une certification à l'entraîneur'. Two orange arrows point to the 'Actions' button (labeled '1') and the 'Ajout d'une certification à l'entraîneur' option (labeled '2'). Below the profile, there is a table with columns 'Année scolaire', 'Nom d'équipe', 'Entraîneur', 'Actif', and 'Acti'.

Année scolaire	Nom d'équipe	Entraîneur	Actif	Acti
2016 - 2017	Futsal J F D2 - C. Notre-Dame	Entraîneur	Oui	2016
2016 - 2017	Futsal J F D2 Ligue des champions - C. Notre-Dame	Entraîneur chef	Oui	2016
2016 - 2017	Soccer J F D3 - C. Notre-Dame	Entraîneur chef	Oui	2016
2015 - 2016	Soccer en gymnase J F D2 - Coll. Notre-Dame	Entraîneur chef	Oui	2016
2015 - 2016	Soccer en gymnase J F D2 Championnat provincial - MTL1-Coll. Notre-Dame	Entraîneur chef	Oui	2016

La fenêtre ici-bas s'ouvrira. Vous pouvez alors sélectionner le type de certification à ajouter. Une fois sélectionnée, vous pourrez compléter les informations comme le numéro du PNCE. Il ne reste qu'à cliquer sur le bouton « Sauvegarder » une fois complété.

The screenshot shows a modal window titled 'Ajout d'une certification à l'entraîneur'. The form contains the following fields: 'Institution' (text input with 'Collège Notre-Dame'), 'Prénom' (text input), 'Nom' (text input), 'Naissance' (text input), and 'Type de certification' (dropdown menu). At the bottom, there are two buttons: 'Annuler' and 'Sauvegarder'.

## RÉINITIALISATION DE MOT DE PASSE (ou lien d'accès à S1 non reçu)

Après avoir ajouté un entraîneur, celui-ci devrait recevoir un courriel de S1 afin qu'il puisse se créer un mot de passe. S'il ne reçoit aucun courriel, vous pouvez lui réinitialiser son mot de passe.

Lorsque vous êtes sur votre page principale d'école, cliquez sur « Actions » puis « Liste des utilisateurs ».

The screenshot shows the S1 interface for the 'École secondaire Pointe-aux-Trembles'. The 'Actions' dropdown menu is open, and 'Liste des utilisateurs' is highlighted. Three orange arrows point to the 'Actions' button (2), the 'Liste des utilisateurs' option (3), and the 'ESPAT' dropdown (1).

**Statistiques**

- Statistiques systèmes
- Créer un coordonnateur régional
- Créer un délégué d'institution
- Créer un délégué adjoint d'institution
- Créer un registraire d'institution
- Créer un responsable de plateau
- Créer une ligue
- Créer un plateau sportif
- Liste des plateaux sportifs
- Chargement de données
- Liste des utilisateurs**
- Tableau de bord
- Table de bord (institution)
- Rapports de production
- Associer un plateau sportif à l'institution
- Associer un plateau sportif à l'institution

**Modifier la fiche de l'institution**

- Modifier le délégué de l'institution
- Inscrire une équipe à une ligue
- Ajouter un étudiant-athlète
- Ajouter un entraîneur
- Ajouter un enseignant
- Créer une classe
- Associer un plateau sportif à l'institution

**Statistiques**

Nombre d'équipes	14
Nombre d'étudiants-athlètes	154
Étudiants-athlètes distincts	143
Nombre d'entraîneurs	16
Entraîneurs distincts	11

**Informations de l'école**

Région	Montréal	Délégué	Biondo, P
Numéro	761071	Adresse courriel	farabiondi
Code	ESPAT	Bureau	514-642-8940
Nom court (provincial)	É.S. Pointe-aux-Trembles	Cellulaire	
Nom complet	École secondaire Pointe-aux-Trembles	Résidence	
C. scolaire		Adresse	15200, rue Montréal, HTA 3P9
Niveau	Secondaire		
Urgence	514-642-8940		

**Liens utiles**

- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Liste des enseignants
- Liste des classes
- Chargement de données (pour Registrariat seulement)
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 2007-2010 / Excel 98-2003

Vous aurez alors la liste de tous les utilisateurs de votre école (entraîneurs à qui vous aurez donné un privilège d'accès) classée en ordre alphabétique d'adresse courriel. Cliquez sur l'entraîneur désiré.

The screenshot shows the 'Liste des utilisateurs' page. The table below lists the users, sorted by email address.

Nom utilisateur	Nom du rôle	Nom de l'institution
[redacted]@marcelle.qc.ca	Délégué d'institution	Ville Sainte-Marcelle (Secondaire)
[redacted]@marcelle.qc.ca	Entraîneur	Ville Sainte-Marcelle (Secondaire)
[redacted]@marcelle.qc.ca	Entraîneur	Ville Sainte-Marcelle (Secondaire)
[redacted]@marcelle.qc.ca	Entraîneur	Ville Sainte-Marcelle (Secondaire)
[redacted]@marcelle.qc.ca	Entraîneur	Ville Sainte-Marcelle (Secondaire)
[redacted]@marcelle.qc.ca	Délégué d'institution	L'École américaine Saint-Jacques (Secondaire)
[redacted]@marcelle.qc.ca	Enseignant	Écoles musulmanes de Montréal, Campus primaire
[redacted]@marcelle.qc.ca	Délégué d'institution	École Ville Marie
[redacted]@marcelle.qc.ca	Délégué d'institution	École Sainte-Marcelle

Une fois un entraîneur sélectionné, son dossier apparaît. Vous pourrez alors cliquer sur « Actions » puis « Réinitialiser le mot de passe ».

The screenshot shows the RSEQ user management interface. At the top, there are navigation links for 'Accueil', 'À propos', and 'Contactez-nous', along with a language selector set to 'English' and the website URL 'montreal.rseq.ca'. Below this, there are filters for '2015 - 2016', 'Montréal', and 'Basketball'. A search bar and an 'Actions' button are visible. The main content area displays user details for 'Userid 4767', including fields for 'Id utilisateur', 'Nom utilisateur', 'Nom du rôle', 'Région', 'Nom de la région', 'Nom de l'institution', 'Date création', 'Mot de passe modifié', 'Dernier échec', and 'Nb d'échecs'. A dropdown menu is open under the 'Actions' button, listing various system actions. An orange arrow labeled '1' points to the 'Actions' button, and another orange arrow labeled '2' points to the 'Réinitialiser le mot de passe' option in the dropdown menu.

Id utilisateur :	4767
Nom utilisateur :	[redacted].com
Nom du rôle :	Entraîneur
Région :	10 - MONTREAL.RSEQ.CA
Nom de la région :	Montréal
Nom de l'institution :	École secondaire Pointe-aux-Trembles
Date création :	2015-10-06 13:59:34
Mot de passe modifié :	2015-10-14 20:48:03
Dernier échec :	
Nb d'échecs :	0

- Statistiques systèmes
- Créer un coordonnateur régional
- Créer un délégué d'institution
- Créer un délégué adjoint d'institution
- Créer un registraire d'institution
- Créer un responsable de plateau
- Créer une ligue
- Créer un plateau sportif
- Liste des plateaux sportifs
- Chargement de données
- Liste des utilisateurs
- Tableau de bord
- Table de bord (institution)
- Rapports de production
- Associer un plateau sportif à l'institution
- Associer un plateau sportif à l'institution
- Associer un plateau sportif à l'institution
- Effacer cet utilisateur
- Changer de rôle
- Modifier l'institution
- Réinitialiser le mot de passe**

Lorsque vous aurez sélectionné « Réinitialiser le mot de passe », cette fenêtre apparaîtra. Vous devez cliquer sur « Réinitialiser » et un texte apparaîtra. Copiez ce texte et collez-le dans un courriel que vous enverrez à l'entraîneur en question. L'entraîneur doit suivre le lien donné dans l'envoi pour créer son mot de passe. Une fois fait, il devra accéder à S1 via l'adresse [s1.rseq.ca](http://s1.rseq.ca) et non par le lien du courriel.

The screenshot shows a dialog box titled 'Réinitialiser le mot de passe de l'utilisateur'. It contains two input fields: 'Id utilisateur' with the value '4767' and 'Nom utilisateur' with the value '[redacted]@gmail.com'. At the bottom right, there are two buttons: 'Annuler' and 'Réinitialiser'.

## GÉNÉRER DES FEUILLES DE MATCH

Le système S1 peut désormais générer des feuilles de match sur lesquelles apparaitront toutes les informations sur la partie, les alignements des 2 équipes et le nom des entraîneurs. Nous vous encourageons à imprimer les feuilles la journée même d'un match, afin d'avoir les listes de joueurs les plus précises. Voici comment procéder.

Lorsque vous vous trouvez sur l'horaire de votre équipe, dirigez-vous sur le match désiré et sélectionnez « Générer la feuille de match » du bouton « Plus » situé à droite de la ligne du match.

The screenshot shows the S1 web interface for a sports organization. At the top, there is a navigation bar with 'SI', 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and a user profile 'megascou@montreal.rseq.ca'. Below this, there are filters for '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Futsal'. A search bar and 'Actions' button are also present.

The main content area displays a sidebar on the left with 'Liste des institutions' and 'Liste des équipes'. The 'Liste des équipes' dropdown is open, showing 'Futsal J.F. D2 + C. Notre-Dame + Élites' selected. An orange arrow labeled '1' points to this dropdown.

The main area shows a filter menu for 'C. Notre-Dame' with various attributes like 'Surnom de l'équipe', 'Discipline sportive', 'Secteur', 'Catégorie', 'Sexe', 'Division', 'Conférence', and 'Section'. An orange arrow labeled '2' points to the 'Discipline sportive' dropdown.

Below the filters, there are tabs for 'Athlètes', 'Information additionnelle', 'Entraîneurs', 'Matches', 'Classement', and 'Documents'. The 'Matches' tab is active.

The 'Matches' tab displays a table with the following columns: #, Date, Heure, Visiteur, Résultat, Équipe, Receveur, Endroit, and a 'Plus' button. The table contains several rows of match data. An orange arrow labeled '3' points to the 'Plus' button in the rightmost column of the table.

At the bottom right, a dropdown menu is open, showing options: 'Générer la feuille de match' and 'Alignements 2 équipes'.

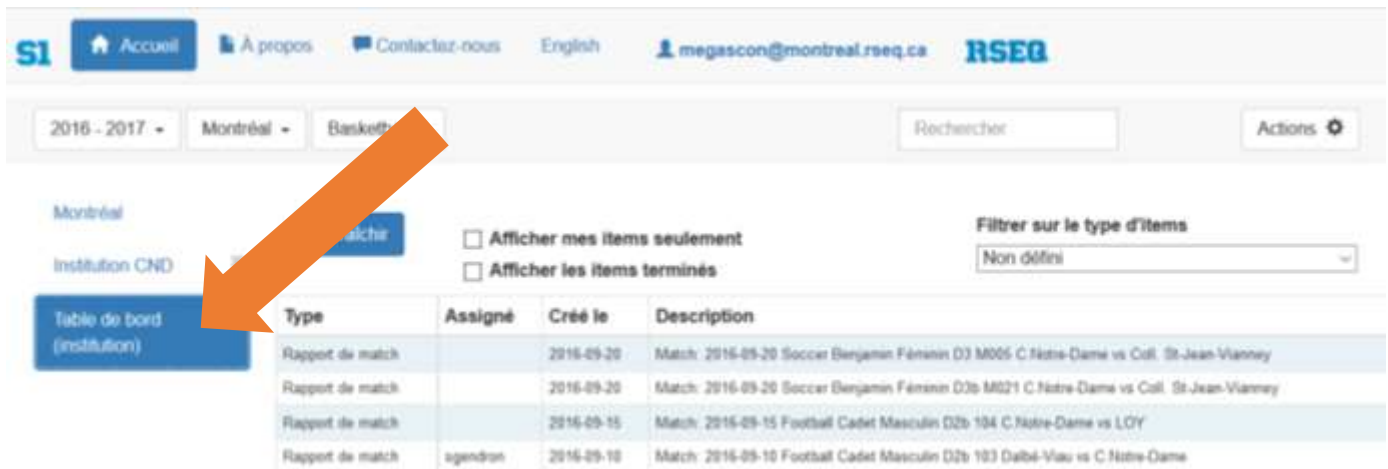
Une page Excel s'ouvrira. Vous n'avez qu'à imprimer cette feuille de match.

## GESTION DES RAPPORTS DE MATCH

Le sous-module « Rapport de match » permet aux responsables de chaque équipe de déclarer le pointage dans le système S1 après la fin d'une partie et de recalculer le classement.

Selon le modèle de déclaration, d'autres renseignements comme les présences à la partie et les statistiques individuelles peuvent être demandés.

Après la connexion à S1, le « tableau de bord » de l'utilisateur est automatiquement affiché.



The screenshot shows the S1 user interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and a user profile for 'megascou@montreal.rseq.ca'. Below this, there are filters for '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Basketball'. A search bar and an 'Actions' button are also present. The main content area shows a sidebar with 'Table de bord (institution)' highlighted, and a table of match reports. The table has columns for 'Type', 'Assigné', 'Créé le', and 'Description'. An orange arrow points to the 'Table de bord (institution)' button in the sidebar.

Type	Assigné	Créé le	Description
Rapport de match		2016-09-20	Match: 2016-09-20 Soccer Benjamin Féminin D3 M005 C Notre-Dame vs Coll. St-Jean-Vianney
Rapport de match		2016-09-20	Match: 2016-09-20 Soccer Benjamin Féminin D3b M021 C Notre-Dame vs Coll. St-Jean-Vianney
Rapport de match		2016-09-15	Match: 2016-09-15 Football Cadet Masculin D2b 104 C Notre-Dame vs LOY
Rapport de match	agendron	2016-09-10	Match: 2016-09-10 Football Cadet Masculin D2b 103 Dalbé-Viau vs C Notre-Dame

Une ligne pour chaque match dont le pointage est requis est affichée au haut du tableau de bord. Pour chaque match, la ligne du tableau de bord associée à ce match apparaîtra quelques minutes suivant la date et l'heure du début du match.

Cliquez sur la ligne du match désiré pour ouvrir le rapport de match.

Selon le modèle de ligue, il pourrait y avoir d'autres étapes : « Présences », « Cartons » ou « Sanctions », « Statistiques ».

Pour inscrire le pointage, cliquez sur « Cliquer pour détails » de la case « Étape 1 ».

Montréal

Accueil À propos Contactez-nous English megascon@montreal.rseq.ca RSEQ

2016 - 2017 Montréal Soccer Rechercher Actions

### Rapport de match

Match Soccer B F D3 M005 C.Notre-Dame vs Coll. St-Jean-Vanney  
C.Notre-Dame → 0 - 3 ← Coll. St-Jean-Vanney

Étape 1 Pointage	Équipe	Équipe
Requis pour: 2016-09-21 17:15 Complété le: 2016-09-21 12:24 Par: milloyf@st-jean.vlan... <a href="#">Cliquer pour détails »</a>	vis-à-vis C.Notre-Dame	recevuse Coll. St-Jean-Vanney
L'équipe a déclaré forfait <input type="checkbox"/>	0	3
Pointage final	2	2
Points d'éthique	<input type="checkbox"/> Cartons dans ce match?	
<a href="#">Soumettre »</a>		

Étape 2  
Cartons

Requis pour: 2016-09-21 17:15  
Complété le: 2016-09-21 12:24  
Par: milloyf@st-jean.vlan...  
[Cliquer pour détails »](#)

Étape 3  
Présences

Requis pour: 2016-09-21 17:15  
Complété le: 2016-09-21 12:24  
Par: milloyf@st-jean.vlan...  
[Cliquer pour détails »](#)

Étape 4  
Numérisation feuille de match

Requis pour: 2016-09-27 17:15  
[Cliquer pour détails »](#)

GameReport

1

2

Si une des deux équipes a perdu par forfait, cochez sous cette dernière la case « L'équipe a déclaré forfait ». Automatiquement, le système entrera le pointage final prévu ainsi que les points d'éthique.

Une fois le pointage entré, cliquez sur le bouton « Soumettre » et attendre la confirmation. Automatiquement, le résultat et le classement se seront mis à jour.

Pour l'étape « Cartons » ou « Sanctions » (selon la discipline), cliquez sur « Ajouter un carton » ou « Ajouter une sanction » sous l'équipe désirée. La section encadrée apparaîtra.

Montréal

Liste des ligues ×

Soccer B F D3 ×

Soccer B F D3 (2016-2017) #M005 ×

GameReport ×

Accueil À propos Contactez-nous English megascon@montreal.rseq.ca RSEQ

## Rapport de match

Match: Soccer B F D3 M005 C.Notre-Dame vs Coll. St-Jean-Vianney

C.Notre-Dame --> 0 - 3 <-- Coll. St-Jean-Vianney

**Étape 1**  
Pointage

Requis pour: 2016-09-21 17:15  
Complété le: 2016-09-21 12:24  
Par: milloyf@st-jean-vian...

[Cliquez pour détails »](#)

**Étape 2**  
Cartons

Requis pour: 2016-09-21 17:15  
Complété le: 2016-09-21 12:24  
Par: milloyf@st-jean-vian...

[Cliquez pour détails »](#)

**Étape 3**  
Présences

Requis pour: 2016-09-21 17:15  
Complété le: 2016-09-21 12:24  
Par: milloyf@st-jean-vian...

[Cliquez pour détails »](#)

**Étape 4**  
Numérisation feuille de match

Requis pour: 2016-09-27 17:15  
[Cliquez pour détails »](#)

**J'ai terminé la saisie des sanctions »**

**Cartons • C.Notre-Dame**

A/E	Nom de famille	Prénom	Type
<a href="#">Ajouter un carton »</a>			

**Cartons • Coll. St-Jean-Vianney**

A/E	Nom de famille	Prénom	Type
<a href="#">Ajouter un carton »</a>			

**Équipe: C.Notre-Dame**

Athlète:

Entraîneur:

Sanction:

Commentaire:

**Confirmez »**

Dans les menus déroulants de la section encadrée ci-haut, sélectionnez l'athlète ou l'entraîneur puni, la sanction donnée et cliquez sur « Confirmez ». Répétez pour chaque sanction. Une fois terminé, cliquez sur « Soumettre tous les cartons » ou « Soumettre toutes les sanctions » (étape 4, n'apparaît pas dans l'image ci-haut) et attendez la confirmation en haut à droite de votre fenêtre. Pour terminer, cliquez sur « J'ai terminé la saisie des sanctions » en haut au centre de cette page.

Si aucune sanction n'a été émise lors du match, cliquez sur « J'ai terminé la saisie des sanctions » en haut de cette page pour confirmer que vous avez bien terminé cette étape.

Pour l'étape « Présences », il suffit de cocher les athlètes présents au match et cliquer sur « Soumettre les présences » en haut de la page une fois terminé.

Si la majorité des athlètes étaient présents, vous pouvez cocher la case « Pr. » en haut de la liste et ensuite décocher les absents.

The screenshot shows the RSEQ website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and 'megascou@montreal.rseq.ca'. Below this is a filter bar with '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Soccer'. The main content area is titled 'Rapport de match' and displays match information for 'Soccer B F D3 M005 C. Notre-Dame vs Coll. St-Jean-Vianney'. The score is 'C. Notre-Dame → 0 - 3 ← Coll. St-Jean-Vianney'. The page is divided into four steps: 'Étape 1 Pointage', 'Étape 2 Cartons', 'Étape 3 Présences', and 'Étape 4 Numérisation feuille de match'. The 'Présences' section is active, showing a list of athletes with checkboxes for their presence. A large orange arrow points to the 'Soumettre les présences' button at the top of the list.

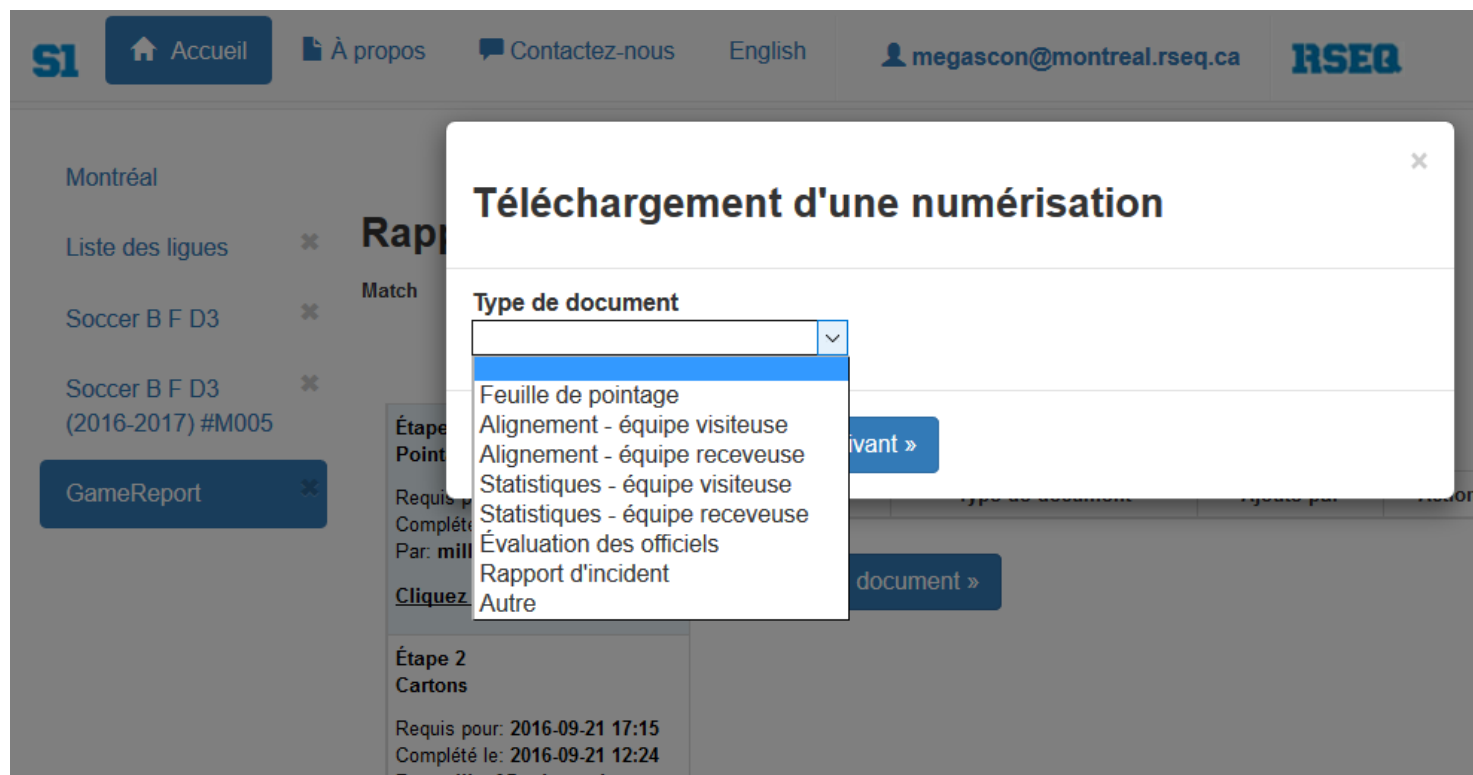
Pr.	No	Nom et prénom
<input checked="" type="checkbox"/>		Bivuly Eva
<input checked="" type="checkbox"/>		Châtillon-Angèle Anne-Sophie
<input checked="" type="checkbox"/>		Gagné Magali
<input checked="" type="checkbox"/>		Godbout Sarah
<input checked="" type="checkbox"/>		He Shiyu
<input checked="" type="checkbox"/>		Hébert Chloé-Fanny
<input checked="" type="checkbox"/>		Lai Estérelle
<input checked="" type="checkbox"/>		Marino Rachel
<input checked="" type="checkbox"/>		Paulo-Desmarais Sophie
<input checked="" type="checkbox"/>		Richard Elsa
<input checked="" type="checkbox"/>		Sato Anna-Maria
<input checked="" type="checkbox"/>		Spruyt Marie





Pour l'étape « Numérisation feuille de match », cliquez sur « Numériser un document ». Une fenêtre tel que démontré plus bas s'ouvrira.

Sélectionnez dans le menu déroulant « Feuille de pointage », puis cliquez sur le bouton « Suivant ». Toujours dans la fenêtre, cliquez sur « Choisir le fichier ». Vous aurez à sélectionner sur votre ordinateur la feuille de match appropriée. Le document doit être en format « .pdf ». Une fois le PDF de la feuille de pointage sélectionné, appuyez sur « Télécharger la numérisation ».



**Une fois la feuille jumelée au match, vous y aurez accès en cliquant sur le résultat du match dans l'onglet des parties de votre équipe.**

Si vous avez un **rapport de l'arbitre ou d'une des équipes à l'arrière de la feuille de match**, vous pouvez, dans l'étape « Numérisation feuille de match », cliquer sur « Numériser un document » puis sélectionner dans le menu déroulant « Rapport d'incident ». Les autres étapes sont les mêmes que pour la feuille de match. Ce rapport sera alors mis à la disposition du coordonnateur de la région. Vous pouvez également envoyer le document par courriel au coordonnateur afin d'assurer un suivi plus rapide.

## RAPPORTS DES SANCTIONS

Le système S1 génère désormais des rapports de sanctions pour les différentes disciplines. Lorsque vous êtes sur votre page d'institution, cliquez sur «Actions» puis sur «Rapports de production».

The screenshot shows the S1 system interface for the 'École secondaire Antoine-de-Saint-Exupéry'. The top navigation bar includes 'S1', 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', and 'megascon@montreal.rseq.ca'. Below the navigation bar, there are filters for '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Basketball'. The main content area displays the institution's name and a table with the following data:

Registariat et ligues		En Forme - Maternelle	Primaire	Secondaire
Nombre d'équipes			21	
Nombre d'étudiants-athlètes			134	
Étudiants-athlètes distincts			133	
Nombre d'entraîneurs			2	
Entraîneurs distincts			2	

Below the table, there are several links for data management and reporting, such as 'Liste des étudiants-athlètes', 'Liste des entraîneurs', 'Liste des équipes', 'Liste des plateformes sportives externes', 'Calendrier des matchs', 'Chargement de données (pour Ligue)', 'Chargement de données (pour Registariat scolaire)', and 'Chargement de données (pour En-Forme seulement)'. On the right side, the 'Actions' menu is open, showing options like 'Statistiques systèmes', 'Créer un coordonnateur régional', 'Créer un responsable de plateau régional', 'Créer un délégué d'institution', 'Créer un délégué adjoint d'institution', 'Créer un registraire d'institution', 'Créer un responsable de plateau', 'Créer une ligue', 'Créer un plateau sportif', 'Liste des plateaux sportifs', 'Chargement de données', 'Liste des utilisateurs', 'Tableau de bord', 'Table de bord (institution)', 'Rapports de production', and 'Modifier la fiche de l'institution'. Two orange arrows are overlaid on the image: arrow '1' points to the 'Actions' button, and arrow '2' points to the 'Rapports de production' option in the dropdown menu.

Vous pourrez alors sélectionner le rapport « Liste des cartons en soccer/futsal » ou « Liste des sanctions (discipline sélectionnée) ». Le rapport est sous forme de chiffrier Excel.

The screenshot shows the 'Rapports de production' page in the S1 system. The top navigation bar includes 'S1', 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', 'English', 'megascon@montreal.rseq.ca', and 'RSEQ'. Below the navigation bar, there are filters for '2016 - 2017', 'Montréal', and 'Basketball'. The main content area displays the title 'Rapports de production pour megascon@...' and a list of report options under the 'Rapports d'institution' tab. The options are:

- Liste des cartons en soccer/futsal
- Liste des sanctions - (discipline sélectionnée)
- Liste des blessures pour l'institution
- Liste des inscrits au cross-country pour l'institution

Two orange arrows are overlaid on the image, pointing to the 'Liste des cartons en soccer/futsal' and 'Liste des sanctions - (discipline sélectionnée)' options.

## INSCRIPTION AUX COMPÉTITIONS D'ATHLÉTISME EN SALLE, D'ATHLÉTISME EXTÉRIEUR, DE NATATION ET DE CHEERLEADING

### ATHLÉTISME ET NATATION

Tout comme les autres disciplines, l'inscription en athlétisme et en natation se fait par catégorie et par sexe. Vous devez inscrire une équipe pour chacune des catégories où vous avez des athlètes à inscrire. Il peut donc y avoir plusieurs équipes inscrites par école, en fonction de l'âge des athlètes à inscrire. Pour une école primaire, il pourrait y avoir jusqu'à quatre équipes d'athlétisme et pour une école secondaire jusqu'à six équipes d'athlétisme. En natation, il pourrait y avoir jusqu'à 12 équipes par école.

PRIMAIRE	SECONDAIRE
Minime Masculin	Benjamin féminin (D2/D3)
Minime Féminin	Benjamin masculin (D2/D3)
Moustique Masculin	Cadet féminin(D2/D3)
Moustique Féminin	Cadet masculin (D2/D3)
	Juvenile féminin (D2/D3)
	Juvenile Masculin (D2/D3)

### CHEERLEADING

En cheerleading, les inscriptions se font par catégorie, selon les appellations offertes sur S1. Vous aurez autant d'inscription que vous aurez d'équipes.

N.B. Assurez-vous de vous inscrire dans la ligue appropriée, en fonction de la compétition que vous faites. Si vous n'êtes pas certain des regroupements d'âge, référez-vous au site internet.

### AJOUT DES ÉTUDIANTS ATHLÈTES AUX COMPÉTITIONS D'ATHLÉTISME, DE NATATION ET DE CHEERLEADING

Vous devez ajouter les athlètes de la même façon que vous le faites pour les autres disciplines. (pages 14 à 17)

## CONFIRMATION DE LA PARTICIPATION DES ÉQUIPES À UN ÉVÉNEMENT

Chaque ligue d'athlétisme et natation (catégorie/sexe) et chaque ligue de cheerleading aura un ou plusieurs événements. Lorsque vous inscrivez une équipe à une ligue, vous devez confirmer la participation de l'équipe pour chacun des événements proposés. Voici la démarche :

1. De votre page d'accueil principale, cliquez sur « Liste des équipes »

Montréal

Liste des institutions ✕

LJP ✕

### École Louis-Joseph-Papineau

Registrariat et ligues En Forme - Maternelle Primaire Secondaire

<b>Nombre d'équipes</b>	0
<b>Nombre d'étudiants-athlètes</b>	0
<b>Étudiants-athlètes distincts</b>	0
<b>Nombre d'entraîneurs</b>	0
<b>Entraîneurs distincts</b>	0

<b>Région</b>	Montréal	<b>Délégué</b>	
<b>Numéro</b>	762263	<b>Adresse courriel</b>	
<b>Code</b>	LJP	<b>Bureau</b>	
<b>Nom court (provincial)</b>	É.S. L.-J.-Papineau	<b>Cellulaire</b>	
<b>Nom complet</b>	École Louis-Joseph-Papineau	<b>Résidence</b>	
<b>C. scolaire</b>		<b>Adresse</b>	2901, rue de Louvain Est Montréal, QC H1Z 1J7 📍
<b>Niveau</b>	Secondaire		
<b>Urgence</b>	514-596-5353		

- Liste des étudiants-athlètes
- Liste des entraîneurs
- Liste des équipes
- Liste des plateaux sportifs externes
- Liste des enseignants
- Liste des classes
- Chargement de données (pour Registrariat seulement)
- Chargement de données (pour EnForme seulement) Excel 2007-2010 / Excel 98-2003

2. Cliquez ensuite sur l'équipe désirée

Montréal

Liste des institutions ✕

Institution CL ✕

Liste des équipes ✕

### École secondaire Calixa-Lavallée

Nom d'équipe	Région	Nombre de joueurs	Nombre d'entraîneurs
Athlétisme B F D2 En salle • É.S. Calixa-Lavallée	Montréal	4	1
Athlétisme B M D2 En salle • É.S. Calixa-Lavallée	Montréal	3	1
Athlétisme C F D2 En salle • É.S. Calixa-Lavallée	Montréal	1	1
Athlétisme C M D2 En salle • É.S. Calixa-Lavallée	Montréal	2	1
Athlétisme J F D2 En salle • É.S. Calixa-Lavallée	Montréal	3	1
Athlétisme J M D2 En salle • É.S. Calixa-Lavallée	Montréal	8	2

3. Cliquez sur l'onglet « Événements »

Montréal

Liste des institutions

Institution CL

Liste des équipes

Athlétisme B F  
D2 En salle •  
É.S. Calixa-Lavallée

Nom d'équipe É.S. Calixa-Lavallée

Surnom de l'équipe

Discipline sportive Athlétisme

Secteur Secondaire

Catégorie Benjamin

Sexe Féminin

Division Division 2

Conférence En salle

Section

Responsable des rapports de match

Bottin des entraîneurs de la ligue

Athlètes Entraîneurs **Événements** Documents

Nom	Prénom	Clé	Naissance	Statut	M. joués	Plus
Batista Gomez	Noémie	BATN66540408	2004-04-04	En attente		...

4. Dans la colonne « Plus » du tableau, cliquez sur « modifier la participation »

Liste des institutions

Institution CL

Liste des équipes

Athlétisme B F  
D2 En salle •  
É.S. Calixa-Lavallée

Surnom de l'équipe

Discipline sportive Athlétisme

Secteur Secondaire

Catégorie Benjamin

Sexe Féminin

Division Division 2

Conférence En salle

Section

Responsable des rapports de match

Bottin des entraîneurs de la ligue

Athlètes Entraîneurs **Événements** Documents

Choisir	Jour	Date	Événement	Inscription Du	Inscription Au	Participe	Plus
<input checked="" type="checkbox"/>	Ven	2016-11-11	Compétition #1	2016-09-14	2016-11-07 18h0	<input checked="" type="checkbox"/>	Modifier la participation »
<input type="checkbox"/>	Ven	2016-12-09	Compétition #2	2016-11-21	2016-12-02 14h45	<input checked="" type="checkbox"/>	Modifier la participation »
<input type="checkbox"/>	Ven	2017-01-27	Compétition #3	2016-12-12	2017-01-19 23h59	<input checked="" type="checkbox"/>	Modifier la participation »
<input type="checkbox"/>	Ven	2017-02-10	Championnat régional	2017-01-28	2017-02-06 14h30	<input checked="" type="checkbox"/>	Modifier la participation »

5. Cliquez sur « l'équipe participera »

**Modifier la participation de l'équipe à l'événement**

Équipe  
É.S. Calixa-Lavallée

Annuler L'équipe participera L'équipe ne participera pas

Choisir	Date	Événement	Inscription Du	Inscription Au	Participe	Plus
<input checked="" type="checkbox"/>	2016-11-11	Compétition #1	2016-09-14	2016-11-07 18h0	<input checked="" type="checkbox"/>	Modifier la participation >
<input type="checkbox"/>	2016-12-09	Compétition #2	2016-11-21	2016-12-02 14h45	<input checked="" type="checkbox"/>	Modifier la participation >
<input type="checkbox"/>	2017-01-27	Compétition #3	2016-12-12	2017-01-19 23h59	<input checked="" type="checkbox"/>	Modifier la participation >

## AJOUTER DES ÉPREUVES D'ATHLÉTISME ET DE NATATION AUX ÉTUDIANTS ATHLÈTES

Lorsque vous vous trouvez sur une de vos équipes d'athlétisme ou de natation (catégorie/sexe), dirigez-vous dans l'onglet « Événements ». Cliquez sur l'événement où vous devez inscrire vos athlètes dans les différentes épreuves. Le nom des jeunes apparaîtra au bas de la page. Vous pourrez alors attribuer les épreuves de chaque athlète. Pour se faire, vous devez :

1. Cliquer sur l'athlète
2. Cliquer sur « ajouter une épreuve »
3. Sélectionner une épreuve dans la liste déroulante (si disponible, mettre un temps de référence)
4. Cliquer sur « Ajouter cette épreuve à l'athlète »

Il vous faudra recommencer cette procédure pour chaque épreuve à ajouter.

**\* Il vous est fortement recommandé, à la fin des inscriptions de toutes les équipes (catégories/sexe), d'imprimer et de consulter le rapport de délégation de l'école. Vous verrez l'inscription de tous vos athlètes. C'est un bel outil de validation et pourrait éviter des oublis et des erreurs.**

The screenshot shows the RSEQ web application interface. The navigation bar includes 'Accueil', 'À propos', 'Contactez-nous', and 'E \*'. The main content area displays 'Données de votre équipe pour l'événement «Compétition #1»' and a table of athletes. The table has columns for 'Nom', 'Prénom', 'Dossard', 'Piste', and 'Pelouse'. The athletes listed are Noémie Batista Gomez, Amm, Alexys, and Rachel. An orange arrow labeled '1' points to the name 'Noémie Batista Gomez'. To the right, there is a form for adding an event to an athlete. An orange arrow labeled '2' points to the 'Ajouter une épreuve' button. A dropdown menu is open, showing a list of events: 150 m, 100 m, 200 m, 320 m, 1000 m, Double, and Javelot. An orange arrow labeled '3' points to the '100 m' option. Below the dropdown, there is a field for 'Performance de référence'. An orange arrow labeled '4' points to the 'Ajouter cette épreuve à l'athlète' button.